



Yacht Club  
de  
Cherbourg



Ports de Granville  
CCI CENTRE  
ET SUD MANCHE



## AVIS DE COURSE

Nom de la compétition : **La Duo Normandie**

Dates complètes : **du 08 au 09 mai 2016**

Lieu de départ : **Granville**, Arrivée : **Cherbourg**

Autorité Organisatrice : **Yacht-Club de Granville et Yacht Club de Cherbourg**

### 1. REGLES

La régata sera régie par :

- 1.1. les règles telles que définies dans Les Règles de Course à la Voile 2013-2016 et les règles du HN Osiris 2016
- 1.2. les prescriptions nationales s'appliquant aux concurrents étrangers précisées en annexe « Prescriptions » si nécessaire,
- 1.3. les règlements fédéraux, les bateaux devront être en mesure de présenter un certificat HN Osiris en cours de validité.
- 1.4. la partie B, section II du RIPAM (IRPCAS) quand elle remplace les règles du chapitre 2 des RCV,
- 1.5. les règles de classe concernées si elles existent,
- 1.6. l'épreuve est en niveau 3 des RSO, en double
- 1.7. En cas de traduction de cet avis de course, le texte français prévaudra.

### 2. PUBLICITE

En application de la Régulation 20 de l'ISAF (Code de Publicité), telle que modifiée par le règlement de publicité de la F.F.Voile, les bateaux peuvent être tenus de porter la publicité choisie et fournie par l'autorité organisatrice.

### 3. ADMISSIBILITE ET INSCRIPTION

- 3.1.1. L'épreuve se court en double.
- 3.1.2. Les bateaux devront disposer de l'armement de sécurité prévu pour la zone de navigation hauturière. Les bateaux non francisés devront être en conformité avec leur législation nationale en vigueur.
- 3.2. Le nombre maximum de bateaux admis est fixé à 40.
- 3.3. Les bateaux admissibles peuvent s'inscrire en complétant le formulaire joint et en l'envoyant accompagné des frais d'inscription requis, au Yacht-Club de Granville au plus tard le 1<sup>er</sup> mai 2016. (Yacht-Club Granville, Quai de Hérel, BP317, 50400 GRANVILLE)
- 3.4. Les inscriptions peuvent se faire en ligne sur le site [www.yachtclubgranville.com](http://www.yachtclubgranville.com)
- 3.5. Les concurrents résidant en France doivent présenter au moment de leur inscription :

- leur licence FFVoile valide portant le cachet médical
- si nécessaire, l'autorisation de port de publicité
- le certificat de jauge ou de conformité

Les concurrents étrangers non licenciés en France devront justifier de leur appartenance à une Autorité Nationale membre de l'ISAF.

### 4. DROITS A PAYER

Les droits requis sont de 60 euros

### 5. PROGRAMME

5.1. Confirmation d'inscription :

Jour et date : Samedi 07 mai à partir de 09h00.

Briefing Dimanche 8 mai à 7 :30

5.2. Jauge et contrôle : A tous moment avant et après la course

5.3. Jours de course :

Le premier signal d'avertissement aura lieu le **08 mai 2016 à 08 :30**.

La remise des prix aura lieu à Cherbourg le dimanche 08 mai 2016 à 20 :00 ou après l'arrivée, l'horaire étant précisé en fonction des arrivées des concurrents. La présence des skippers y est obligatoire.

### 6. INSTRUCTIONS DE COURSE

Les instructions de course et les annexes éventuelles seront disponibles au plus tard à la confirmation d'inscription



Yacht Club  
de  
Cherbourg



Ports de Granville  
CCI CENTRE  
ET SUD MANCHE



## 7. LES PARCOURS

Le parcours à effectuer sera un parcours hauturier.

Parcours prévu (sous réserve)

Départ de Granville

Bouée Basse Jourdan à laisser à Bâbord

Bouée l'Ecrevière à laisser à Tribord

Bouée Les Trois Grunes à laisser à Tribord

La Foraine, la Hague, La Plate à laisser à Tribord

Arrivée à proximité de Cherbourg

## 8. CLASSEMENT

Classement « a minima »

## 9. PLACE AU PORT

Les bateaux seront accueillis gratuitement dans le port du Hével à Granville à partir du 7 mai 2016. Les participants de la Duo Normandie sont tenus de prévenir la capitainerie de leur date d'arrivée et de départ, ainsi que l'organisation de la course. Ceci pour gérer au mieux les problèmes éventuels de placement en cas d'affluence.

## 10. LIMITATION DE SORTIE DE L'EAU

Les bateaux ne doivent pas être sortis de l'eau pendant la régates sauf sous réserve et selon les termes d'une autorisation écrite préalable du comité de course.

## 11. COMMUNICATION RADIO

Excepté en cas d'urgence, un bateau ne doit ni effectuer de transmission radio pendant qu'il est en course ni recevoir de communications radio qui ne soient pas recevables par tous les bateaux. Les téléphones portables sont interdits.

## 12. PRIX

1er prix de la série Duo en : Trophée « Duo Normandie »

## 13. DECHARGE DE RESPONSABILITE

Les concurrents participent à la régates entièrement à leurs propres risques. La décision de participer à une course ou de rester en course relève de leur seule responsabilité.

L'autorité organisatrice n'acceptera aucune responsabilité, en cas de dommage matériel, de blessure ou de décès, dans le cadre de la régates, aussi bien avant, pendant, qu'après la régates.

## 14. ASSURANCE

Les concurrents étrangers non licenciés FFVoile devront justifier d'une assurance valide en responsabilité civile avec une couverture d'un montant minimal de 1,5 million d'Euros.

## 15. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

Pour toutes informations complémentaires veuillez contacter :

Yacht Club de Granville

Port de Hével –BP 317

50400 GRANVILLE

Tel +33 (0)2 33 50 04 25

[yachtclub.granville@wanadoo.fr](mailto:yachtclub.granville@wanadoo.fr)

Gilles Lezan Président du YCG

[tdpm08@gmail.com](mailto:tdpm08@gmail.com)

+33 (0)7 60 84 04 25

Benoît Charon (direction de course)

+33 (0)6 22 67 82 17

[vpmanche@gmail.com](mailto:vpmanche@gmail.com)



Yacht Club  
de  
Cherbourg



Ports de Granville  
CCI CENTRE  
ET SUD MANCHE



## FICHE D'INSCRIPTION :

Inscription en ligne : [www.yachtclubgranville.com](http://www.yachtclubgranville.com)

Formulaire d'inscription à la Duo Normandie 2016 par courrier (YCG – BP 317 -50400 GRANVILLE)

|   |            |
|---|------------|
| Nom du bateau :   |            |
| Nom de course :   |            |
| Type et N° de voile :   |            |
| Skipper :   | Equipier : |
| N° de licence :   | Club :     |
| N° de licence :   | Club :     |
| Adresse :   |            |
| Téléphone :   | Courriel : |
| Inscription en : (si facture indiquer les coordonnées)<br>Solitaire <input type="checkbox"/> Double <input type="checkbox"/><br><i>Rayer la mention inutile</i> |            |
| Montant (chèques à l'ordre du « Yacht-Club de Granville ») :  |            |

Pour les HN le certificat de jauge en cours est obligatoire avant toute acceptation du dossier. Les Figaro Bénéteau 2 doivent être en règle avec leur classe.

Veuillez nous aviser le plus tôt possible de votre date d'arrivée.